



**AUX MEMBRES DE LA COMMISSION SUR L'EGALITE DES
CHANCES POUR LES FEMMES ET LES HOMMES**

Secrétariat de l'Assemblée parlementaire
Carnet de Bord n° 2006/039
13 avril 2006

La Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, réunie à Strasbourg le 10 avril 2006 sous la présidence de Mme Cliveti (Roumanie, SOC) :

en ce qui concerne :

- *halte à la traite des femmes à la veille de la Coupe du Monde de la FIFA* :
 - a désigné Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC), rapporteuse,
 - a examiné un projet de rapport et adopté un projet de résolution en vue de la présentation du rapport le 12 avril 2006 selon la procédure d'urgence, sous réserve de la décision de l'Assemblée de tenir un débat selon la procédure d'urgence ;

poursuivant sa réunion le 11 avril 2006 :

- *halte à la traite des femmes à la veille de la Coupe du Monde de la FIFA* (rapporteuse : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC): a pris note qu'aucun amendement n'avait été déposé au projet de résolution ;
- *Constitution d'une sous-commission sur la traite des êtres humains* : a décidé de créer une nouvelle sous-commission comme suit :

M.	AUSTIN	Royaume-Uni	Mme	WILLIAMS
Mme	HÄGG	Suède	Mme	AHLQVIST
Mme	BOUSAKLA	Belgique		
M.	BRANGER	France		
M.	BROSBØL	Danemark		
M.	COSIDÓ	Espagne	M.	PADILLA
Mme	DAMANAKI	Grèce		
Mme	DROMBERG	Finlande		
Mme	GRAF	Allemagne		
Mme	JAZŁOWIECKA	Pologne		
M.	MENDES BOTA	Portugal		
Mme	ORMONDE	Irlande		
Mme	OSKINA	Russie		
Mme	STANTCHEVA	Bulgarie		
Mme	STĂNOIU	Roumanie		
Mme	VERMOT-MANGOLD	Suisse		
Mme	WURM	Autriche	Mme	STOISITIS
Mme	WOLDSETH	Norvège		

ex officio

cc Secrétaire Général de l'Assemblée
 Directeur Général et Directeur de l'Assemblée
 Tous les agents du Secrétariat de l'Assemblée
 Secrétaires des délégations Nationales de l'Assemblée
 Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Directeurs généraux
Directeur du Cabinet du Secrétaire Général
Directeur de la Communication et de la Recherche
Secrétaire du Comité des Ministres
Représentations Permanentes au Conseil de l'Europe

Mme CLIVETI Roumanie

et, par conséquent, a décidé de modifier la composition de ses autres sous-commissions comme suit :

- *Sous-commission sur la violence à l'égard des femmes :*

Mme	HÄGG (Présidente)	Suède	Mme BARGHOLTZ
Mme	FAUTRIER (Vice-Présidente)	Monaco	M. GARDETTO
Mme	AKHUNDOVA	Azerbaïdjan	
Mme	ANTUNOVIĆ	Croatie	
Mme	BILGEHAN	Turquie	
M.	BRANGER	France	M. GOLDBERG
Mme	ČURDOVÁ	République Tchèque	
M.	DEBONO GRECH	Malte	
Mme	ERR	Luxembourg	M. GOERENS
Mme	FERNÁNDEZ SORIANO	Espagne	Mme QUESADA
M.	GADZINOWSKI	Pologne	
M.	ILASCU	Roumanie	
Mme	LINTONEN	Finlande	Mme DROMBERG
Mme	McCAFFERTY	Royaume-Uni	
Mme	MIKUTIENE	Lituanie	
Mme	MORGANTI	Saint Marin	
Mme	PAPADEMETRIOU	Grèce	Mme KANELLOPOULOU
Mme	PEHLIVAN	Belgique	Mme BOUSAKLA
Mme	PERICLEOUS-PAPADOPOULOS	Chypre	M. SIZOPOULOS
Mme	POTRATA	Slovénie	
Mme	RIGONI	Italie	M. SCHERINI
Mme	RUPPRECHT	Allemagne	Mme BECK
Mme	SMIRNOVA	Russie	
Mme	STANTCHEVA	Bulgarie	Mme ATANASSOVA
Mme	VERMOT-MANGOLD	Suisse	Mme ZAPFL-HELBLING
Mme	WOLDSETH	Norvège	
Mme	MUTTONEN	Autriche	
M.	ZERNOVSKI	"l'ex-République yougoslave de Macédoine"	

ex officio

Mme CLIVETI Romania

- *Sous-commission sur la participation paritaire des femmes et des hommes à la prise de décision :*

Mme	ANTUNOVIĆ	Croatie	
Mme	BARGHOLTZ	Suède	Mme AHLQVIST
		Belgique	Mme LALOY
M.	BRADFORD	Irlande	
Mme	CIRCENE	Lettonie	
Mme	DAMANAKI	Grèce	Mme KATSELI
Mme	ERR	Luxembourg	M. GOERENS
Mme	FERTUZINHOS	Portugal	
M.	GADZINOWSKI	Pologne	Mme FETLIŃSKA
Mme	GAJDŮŠKOVÁ	République Tchèque	Mme ČURDOVÁ
M.	GOLDBERG	France	
Mme	RUPPRECHT	Allemagne	Mme BECK
Mme	McCAFFERTY	Royaume-Uni	Mme WILLIAMS
Mme	MUTTONEN	Autriche	Mme WURM
Mme	OSKINA	Russie	Mme SMIRNOVA
M.	PADILLA	Espagne	Mme FERNÁNDEZ SORIANO
Mme	PAOLETTI TANGHERONI	Italie	M. MANZELLA
Mme	PERICLEOUS-PAPADOPOULOS	Chypre	M. SIZOPOULOS
M.	PLATVOET	Pays-Bas	
Mme	POTRATA	Slovénie	
M.	PULLICINO ORLANDO	Malte	M. DEBONO GRECH

Mme	STANOIU	Roumanie	M. ILASCU
Mme	YOTOVA	Bulgarie	Mme ATANASSOVA
Mme	ZAPFL-HELBLING	Suisse	

ex officio

Mme	CLIVETI	Romania
-----	---------	---------

- *Les parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes* (Rapporteuse : Mme Cliveti, Roumanie, SOC) : a entendu un exposé de Mme Hägg (Suède, SOC), présidente de la sous-commission sur la violence à l'égard des femmes, sur l'audition qui s'est tenue à Stockholm le jeudi 30 mars 2006 et a invité la rapporteuse à préparer un projet de rapport pour adoption à la prochaine réunion de la commission, le 15 mai 2006 à Paris en vue de sa présentation à l'Assemblée pour débat pendant la partie de session de juin 2006, en présence de Mme Ertürk, Rapporteur Spécial des Nations Unies sur la violence envers les femmes ;

- *Image des femmes dans la publicité* (Rapporteuse : Mme Laloy, Belgique, SOC) : a tenu un échange de vues sur la préparation de l'audition qui se tiendra à Paris le mardi 16 mai 2006 ;

- *Désignation de rapporteurs* : a désigné :

- Mme Bousakla (Belgique, SOC) sur *Enlèvement et « rééducation » de femmes et d'enfants musulmans ayant adopté une orientation trop « occidentale »* ;
- Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC) sur *Féminicides* ;
- M. Branger (France, PPE/DC) nouveau rapporteur sur *Pour un « Prix de l'égalité » de l'Assemblée parlementaire* à la place de Mme Bousakla (Belgique, SOC) ;
- M. Özal (Turquie, PPE/DC) nouveau rapporteur sur *la féminisation de la pauvreté* à la place de Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC) ;

- *Désignation de représentants à des réunions organisées par d'autres organes*: a désigné :

- Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC) pour participer à l'audition publique sur les *Féminicides au Mexique et au Guatemala*, organisée par la commission des droits de la femme et de l'égalité des genres et la sous-commission des droits de l'homme du Parlement Européen, Bruxelles, 19 avril 2006 (de 10 à 13 heures) ;
- Mme Zapfl-Helbling (Suisse, PPE/DC) pour participer à la 3^{ème} réunion du Groupe de spécialistes sur le rôle des femmes et des hommes dans la prévention et la résolution des conflits et la consolidation de la paix (EG-S-CP), Strasbourg, 3-5 mai 2006 ;
- Mme Cliveti (Roumanie, SOC) et Mme Čurdová (République Tchèque, SOC) pour participer à la 6^{ème} Conférence ministérielle européenne sur l'égalité entre les femmes et les hommes, « *Droits de la personne humaine et défis économiques en Europe – l'égalité entre les femmes et les hommes* », Stockholm, 8-9 juin 2006 ;

- *Exposé de représentants à des réunions organisées par d'autres instances*: a entendu un exposé de :

- Mme Cliveti (Roumanie, SOC) sur le Séminaire régional sur « *la lutte contre la traite des êtres humains : prévention, protection et poursuites* », Bucarest, 4-5 avril 2006

- *Ses prochaines réunions* : a décidé de se réunir comme suit :

- **Paris** (Bureau du Conseil de l'Europe), lundi 15 mai 2006 : réunion plénière et mardi 16 mai 2006 : audition sur « *l'image des femmes dans la publicité* » ;
- **Strasbourg** au cours de la 3^{ème} partie de session de l'Assemblée de 2006 (26-30 juin) ;
- **Paris** (Bureau du Conseil de l'Europe), mardi 12 septembre 2006 : réunion plénière et mercredi 13 septembre 2006 : audition sur « *L'avortement et ses conséquences pour les femmes et les jeunes filles en Europe* » ;
- **Strasbourg** au cours de la 4^{ème} partie de session de l'Assemblée de 2006 (2-6 octobre) ;
- **Paris** (Bureau du Conseil de l'Europe), mercredi 13 décembre 2006.